

## А фрэйдикэ трэр

муз. В. Хвойницкого

А кинд афилэ кэн фарштейн  
Ди пошэтэ цвэй захн:  
Ин цар а мэнш авадаэ вэйнт,  
Аф симхэс тут эр лахн.  
Нор их гэдэнк – майн мамэ флэгт  
Фун глик фаргисэн трэрэн.  
«Вох вэйнст ду?» – хоб их ир гэфрэгт,  
Ун зи волт мир дэрклэрэн:

**Припев:** «А фрэйдикэ трэр их фаргис,  
А фрэйдикэ трэр – ой ви зис!  
Сиз афн харцэн мир лихтик ун шэйн,  
Зай висн, майн кинд, фун нахэс их вэйн  
Сиз афн харцэн мир лихтик ун шэйн –  
Зай висн – фун нахэс их вэйн!»

Ин ланд а фрэйд – дэр файнд базигт.  
Дэм криг а соф гэнумен.  
Цу элтэрн кумэн зин цурик,  
Ун их бин ойх гэкумен.  
Майн татэ из а мэнш фун штол  
Ун хот нит холт кэйн трэрэн,  
Нор ицт-эр вэйнт цум эрштэн мол  
Ун гит мир онцухэрэн:

**Припев:** «А фрэйдикэ трэр их фаргис,  
А фрэйдикэ трэр – ой ви зис!  
Сиз афн харцэн мир лихтик ун шэйн,  
Зай висн, майн зун, фун нахэс их вэйн  
Сиз афн харцэн мир лихтик ун шэйн –  
Зай висн – фун нахэс их вэйн!»

Мит калтэ трэрэн вэйнт мэн ништ,  
С зайн алэ трэрэн хэйсэ.  
Их зэ – а фрайнт ди ойгэн вишт  
Ун фрэг бай эм: «Вос вэйнст ду?»  
Их вэйс – нит едэн тог из фрэйд,  
Ойх швэрэ шозэн шлогэн,  
Нор вил их – едэрэр вос вэйнт,  
Эр зол унс кэнэн зогэн:

**Припев:** «А фрэйдикэ трэр их фаргис,  
А фрэйдикэ трэр – ой ви зис!  
Сиз афн харцэн мир лихтик ун шэйн,  
Зайд мойхэл мир, фрайнд, фун нахэс их вэй  
Сиз афн харцэн мир лихтик ун шэйн –  
Зайд мойхэл – фун нахэс их вэйн!»

## Радостная слеза

сл. Г.Бейлина

Ведётся так из века в век,  
Не может быть иначе.  
Поёт от счастья человек,  
А в горе люди плачут.  
Но мать моя и в светлый час  
Порой слезу роняла,  
И помню я, что каждый раз  
Она мне объясняла:

**Припев:** "Я плачу, а сердце поёт,  
Я плачу, но не от забот.  
Эта слеза не горька и не зла,  
Эта слеза так сладка и светла!  
Если уж плакать, пусть плачет любой  
Всегда лишь счастливой слезой!"

Тот день настал - сквозь гром войны  
К победе путь проложен.  
Вернулись вновь домой сыны  
И я вернулся тоже.  
Стальной характер у отца -  
Чтоб плакал он, не помню.  
Но в этот раз и он с лица  
Смахнул слезу и молвил:

**Припев:** "Я плачу, но сердце поёт,  
Я плачу, но не от забот.  
Эта слеза не горька и не зла,  
Эта слеза так сладка и светла!  
Если уж плакать, пусть плачет любой  
Всегда лишь счастливой слезой!"